



Bruxelles, 23.5.2018  
COM(2018) 310 final

**PROIECTUL DE BUGET RECTIFICATIV Nr. 3  
LA BUGETUL GENERAL 2018**

**Extinderea Instrumentului pentru refugiații din Turcia**

Având în vedere:

- Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 314, coroborat cu Tratatul de instituire a Comunității Europene a Energiei Atomice, în special articolul 106a,
- Regulamentul (UE, Euratom) nr. 966/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 25 octombrie 2012 privind normele financiare aplicabile bugetului general al Uniunii<sup>1</sup>, în special articolul 41,
- bugetul general al Uniunii Europene pentru exercițiul financiar 2018, adoptat la 30 noiembrie 2017<sup>2</sup>,
- proiectul de buget rectificativ nr. 1/2018<sup>3</sup>, adoptat la 22 februarie 2018,
- proiectul de buget rectificativ nr. 2/2018<sup>4</sup>, adoptat la 13 aprilie 2018,

Comisia Europeană prezintă Parlamentului European și Consiliului proiectul de buget rectificativ nr. 3 la bugetul general 2018.

### **MODIFICĂRI LA SITUAȚIA VENITURILOR ȘI CHELTUIELILOR PE SECȚIUNI**

Modificările la situația veniturilor și a cheltuielilor pe secțiuni pot fi consultate pe site-ul web EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/budget/www/index-ro.htm>). Cu titlu informativ, se atașează ca anexă la buget o versiune în limba engleză a modificărilor la această situație.

---

<sup>1</sup> JO L 298, 26.10.2012, p. 1.

<sup>2</sup> JO L 57, 28.2.2018, p. 1.

<sup>3</sup> COM(2018) 155.

<sup>4</sup> COM(2018) 227.

## CUPRINS

1. INTRODUCERE.....	4
2. CREDITELE SOLICITATE ÎN BUGETUL 2018.....	4
3. TABEL RECAPITULATIV PE RUBRICI ALE CFM .....	5

## 1. INTRODUCERE

Decizia Comisiei privind Instrumentul pentru refugiații din Turcia a fost modificată la 14 martie 2018<sup>5</sup> în vederea alocării unei sume suplimentare de 3 miliarde EUR („a doua tranșă”) pentru acest instrument în perioada 2018-2019. Modificarea se face ca urmare a execuției cu succes a primei tranșe a instrumentului, finanțată în temeiul bugetelor 2016 și 2017, după cum reiese din Al 2-lea raport anual privind instrumentul<sup>6</sup>. Declarația UE-Turcia din 18 martie 2016 confirmă faptul că UE va mobiliza finanțare suplimentară pentru instrument până la sfârșitul anului 2018, bugetul total al instrumentului ajungând la 6 miliarde EUR.

Prezentul proiect de buget rectificativ propune adăugarea în 2018, în bugetul UE, a 500 de milioane EUR în credite de angajament, drept contribuție a UE la a doua tranșă, pe lângă cele 50 de milioane EUR finanțate din pachetul bugetar existent pentru ajutor umanitar în 2018.

Întrucât marja nealocată disponibilă la rubrica 4 *Europa globală* nu este suficientă pentru a acoperi această majorare (256,2 milioane EUR), se propune utilizarea marjei globale pentru angajamente, în conformitate cu articolul 14 din Regulamentul privind cadrul financiar multianual (CFM)<sup>7</sup>, pentru finanțarea soldului (243,8 milioane EUR).

Restul contribuției de la bugetul UE la instrument va face obiectul unei propuneri în temeiul proiectului de buget 2019.

## 2. CREDITELE SOLICITATE ÎN BUGETUL 2018

Se propune adăugarea a 500 de milioane EUR în credite de angajament la Instrumentul de asistență pentru preaderare la linia bugetară 22 02 03 02 - Turcia - *Sprijin pentru dezvoltarea economică, socială și teritorială și alinierea progresivă aferentă la acquis-ul Uniunii*. Este nevoie de această finanțare pentru a se asigura continuarea neîntreruptă a intervențiilor efectuate cu succes în cadrul primei tranșe a instrumentului, în special pentru a se putea plăti în continuare salariile a peste 5 000 de profesori care până în prezent au predat unui număr de peste 300 000 de copii refugiați în Turcia.

Se estimează că, pentru a acoperi plățile reprezentând avansuri în valoare de 180 de milioane EUR prevăzute în cursul anului, creditele de plată disponibile în bugetul votat sunt suficiente. Prin urmare, în acest stadiu nu se cere consolidarea creditelor de plată. Cu toate acestea, Comisia poate prezenta un buget rectificativ, mai târziu în cursul anului, în cazul în care conform execuției bugetare ar fi necesară o consolidare.

*Sume în EUR*

<b>Linia bugetară</b>	<b>Denumire</b>	<b>Credite de angajament</b>	<b>Credite de plată</b>
22 02 03 02	Instrumentul de asistență pentru preaderare — Turcia — Sprijin pentru dezvoltarea economică, socială și teritorială și alinierea progresivă aferentă la acquis-ul Uniunii	500 000 000	0
<b>Total</b>		<b>500 000 000</b>	<b>0</b>

<sup>5</sup> C(2018) 1500 final, 14.3.2018.

<sup>6</sup> COM(2018) 91 final, 14.3.2018.

<sup>7</sup> Regulamentul (UE, Euratom) nr. 1311/2013 al Consiliului din 2 decembrie 2013 de stabilire a cadrului financiar multianual pentru perioada 2014-2020 (JO L 347, 20.12.2013, p. 884).

### 3. TABEL RECAPITULATIV PE RUBRICI ALE CFM

Rubrică	Buget 2018 (inclusiv PBR 1-2/2018)		Proiect de buget rectificativ 3/2018		Buget 2018 (inclusiv PBR 1-3/2018)	
	CA	CP	CA	CP	CA	CP
<b>1. Creștere inteligentă și favorabilă incluziunii</b>	<b>77 533 697 652</b>	<b>66 624 486 101</b>			<b>77 533 697 652</b>	<b>66 624 486 101</b>
<i>Din care în cadrul marjei globale pentru angajamente</i>	<i>1 113 697 652</i>				<i>1 113 697 652</i>	
<i>Plafon</i>	<i>76 420 000 000</i>				<i>76 420 000 000</i>	
<i>Marjă</i>						
<b>1a Competitivitate pentru creștere și locuri de muncă</b>	<b>22 001 452 724</b>	<b>20 097 167 844</b>			<b>22 001 452 724</b>	<b>20 097 167 844</b>
<i>Din care în cadrul marjei globale pentru angajamente</i>	<i>762 452 724</i>				<i>762 452 724</i>	
<i>Plafon</i>	<i>21 239 000 000</i>				<i>21 239 000 000</i>	
<i>Marjă</i>						
<b>1b Coeziune economică, socială și teritorială</b>	<b>55 532 244 928</b>	<b>46 527 318 257</b>			<b>55 532 244 928</b>	<b>46 527 318 257</b>
<i>Din care în cadrul marjei globale pentru angajamente</i>	<i>351 244 928</i>				<i>351 244 928</i>	
<i>Plafon</i>	<i>55 181 000 000</i>				<i>55 181 000 000</i>	
<i>Marjă</i>						
<b>2. Creștere durabilă: resurse naturale</b>	<b>59 285 323 122</b>	<b>56 083 793 633</b>			<b>59 285 323 122</b>	<b>56 083 793 633</b>
<i>Plafon</i>	<i>60 267 000 000</i>				<i>60 267 000 000</i>	
<i>Marjă</i>	<i>981 676 878</i>				<i>981 676 878</i>	
Din care: Fondul european de garantare agricolă (FEGA) — Cheltuieli de piață și plăți directe	43 234 516 899	43 188 677 466			43 234 516 899	43 188 677 466
<i>Subplafon</i>	<i>44 163 000 000</i>				<i>44 163 000 000</i>	
<i>Marja FEGA</i>	<i>927 833 101</i>				<i>927 833 101</i>	
<b>3. Securitate și cetățenie</b>	<b>3 493 241 199</b>	<b>2 980 707 175</b>			<b>3 493 241 199</b>	<b>2 980 707 175</b>
<i>Din care în cadrul Instrumentului de flexibilitate</i>	<i>837 241 199</i>				<i>837 241 199</i>	
<i>Plafon</i>	<i>2 656 000 000</i>				<i>2 656 000 000</i>	
<i>Marjă</i>						
<b>4. Europa globală</b>	<b>9 568 842 411</b>	<b>8 906 075 154</b>	<b>500 000 000</b>		<b>10 068 842 411</b>	<b>8 906 075 154</b>
<i>Din care în cadrul marjei globale pentru angajamente</i>					<i>243 842 411</i>	
<i>Plafon</i>	<i>9 825 000 000</i>				<i>9 825 000 000</i>	
<i>Marjă</i>	<i>256 157 589</i>					
<b>5. Administrație</b>	<b>9 665 513 627</b>	<b>9 666 318 627</b>			<b>9 665 513 627</b>	<b>9 666 318 627</b>
<i>Plafon</i>	<i>10 346 000 000</i>				<i>10 346 000 000</i>	
<i>Din care compensate din marja pentru situații neprevăzute</i>	<i>- 318 000 000</i>				<i>- 318 000 000</i>	
<i>Marjă</i>	<i>362 486 373</i>				<i>362 486 373</i>	
Din care: cheltuieli administrative ale instituțiilor	7 579 920 627	7 580 725 627			7 579 920 627	7 580 725 627
<i>Subplafon</i>	<i>8 360 000 000</i>				<i>8 360 000 000</i>	
<i>Din care compensate din marja pentru situații neprevăzute</i>	<i>- 318 000 000</i>				<i>- 318 000 000</i>	
<i>Marjă</i>	<i>462 079 373</i>				<i>462 079 373</i>	
<b>Total</b>	<b>159 546 618 011</b>	<b>144 261 380 690</b>	<b>500 000 000</b>		<b>160 046 618 011</b>	<b>144 261 380 690</b>
<i>Din care în cadrul Instrumentului de flexibilitate</i>	<i>837 241 199</i>	<i>678 340 197</i>			<i>837 241 199</i>	<i>678 340 197</i>
<i>Din care în cadrul marjei globale pentru angajamente</i>	<i>1 113 697 652</i>				<i>1 357 540 063</i>	
<i>Plafon</i>	<i>159 514 000 000</i>	<i>154 565 000 000</i>			<i>159 514 000 000</i>	<i>154 565 000 000</i>
<i>Din care compensate din marja pentru situații neprevăzute</i>	<i>- 318 000 000</i>				<i>- 318 000 000</i>	
<i>Marjă</i>	<i>1 600 320 840</i>	<i>10 981 959 507</i>			<i>1 344 163 251</i>	<i>10 981 959 507</i>
<b>Alte instrumente speciale</b>	<b>664 548 105</b>	<b>517 246 105</b>			<b>664 548 105</b>	<b>517 246 105</b>
<b>Total general</b>	<b>160 211 166 116</b>	<b>144 778 626 795</b>	<b>500 000 000</b>		<b>160 711 166 116</b>	<b>144 778 626 795</b>